

AMTSBLATT DER STADT HECHINGEN

WWW.HECHINGEN.DE

# STADTSPIEGEL

Nummer 28 • 16. Juli 2010

ADT HECHINGEN

ab 14.00 Uhr, Stadtteile Antrommein des Jugendfanlarenzugs F

r

e

t

a

n

a

g

14.00 Uhr, Weiher-Stadion Fußball- und Völkerballtumier\*

19.30 Uhr, Festplatz Bieranstich mit der Stadtkapelle Hch

21.00 Uhr, Pfadfinderjurte Schwof mit DJ Rainer & DJ Schlappsen

S ab 8:30 Uhr, Stadtfeile Antrommein des Jugendfanfarenzugs

m 9.00-12.00 Uhr, Verkehrsübungsplatz ADAC-Fahrradturnier und Sicherheitstraining

t 13.30-18.00 Uhr, Marktplatz Der Marktplatz lebt

a 14.00-17.00 Uhr, Stadthalle Museum Seniorennachmittag

20.00-21.00 Uhr, Marktplatz Platzkonzert der Stadtkapelle Hechingen

20.00 Uhr, Pfadfinderjurte Emily's Tail und Half Unplugged

21.00 Uhr, Markplatz Lampionumzug und Festhandlung

21.00 Uhr, Festplatz The Woodpeckers

8.00 Uhr, Stadtgebiet Wecken Jugendfantarenzug / Kleine Garde

13.15 Uhr, Ecke Haigerlocher-i Hospitalstr. Platzkonzert des MV Schlatt

13.30 Uhr Großer Festumzug

15.30 Uhr, Pfadfinderjurte Zaubershow

17.00 Uhr, Festplatz Bands auf der Bühne

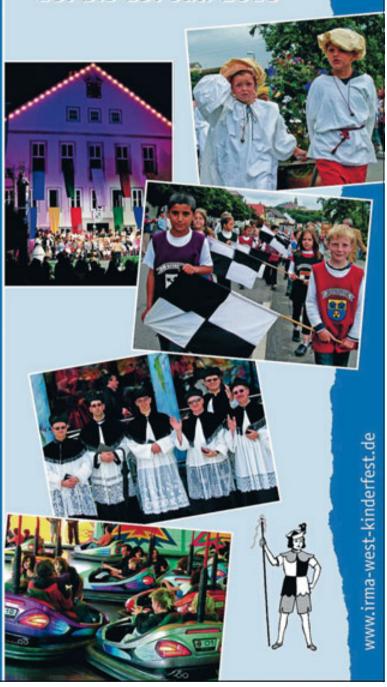
19.30 Uhr, Pfadfinderjurte Kabarett mit dem Chor der Mönche

M 13.30-18.00 Uhr, Festplatz Verbilligte Fahrpreise für Kinder

n 14.00-17.00 Uhr, Festplatz Bastelwerkstatt Kindergärten

a 20,00 Uhr, Ptadfinderjurte Festausklang mit Musik aus der Dose

g 22.45 Uhr, Festplatz Großes Brillantfeuerwerk Irma-West-Kinder- und Heimatfest in Hechingen 16. bis 19. Juli 2010





## **AUF EINEN BLICK**



## Städtische Einrichtungen

Stadtverwaltung

**Marktplatz 1, 72379 Hechingen** Tel. 07471 940-0, Fax: 07471 940

Internet: www.hechingen.de E-Mail: info@hechingen.de

Öffnungszeiten Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 Uhr Do. 14.00 - 18.00 Uhr

Bürger- und Tourismusbüro

Kirchplatz 12, Tel. 07471 940-211 bis -214 Fax: 07471 940-210

E-Mail: info@hechingen.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Mi. 8.30 - 15.00 Uhr Do. 8.30 - 12.30 Uhr 14.00 -18.00 Uhr 8.30 - 12.30 Uhr Sa. 9.30 - 11.30 Uhr

Städtische Werke

Eigenbetrieb Entsorgung und Stadtwerke

Alte Rottenburger Str. 5

Tel. 07471 9365-0, Fax: 07471 9365-30 Internet: www.stadtwerke-hechingen.de E-Mail: info@stadtwerke-hechingen.de Störungsdienst außerhalb der Geschäftszeiten:

Tel. 07471 9365-33 Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 7.00 - 12.00 Uhr 13.15 - 16.10 Uhr 13.15 - 18.00 Uhr Mo. - Mi. Do.

Eigenbetrieb Betriebshof Gämmertinger Str. 4

Tel. 07471 936570 und 936571

Fax 07471 936577

E-Mail: info@betriebshof-hechingen.de

**Stadtbücherei** Münzgasse 4, Tel. 07471 6218-06 Internet: wwwopac.rz-as.de/hechingen

Di. 12.00 - 17.00 Uhr 10.00 - 13.00 Uhr 15.00 - 19.00 Uhr Mi Do. 15.00 - 18.00 Uhr 9.30 - 11.30 Uhr Sa.

Hallenbad, Tel. 07471 9361-0 Badezeit unbegrenzt -

geschlossen 14.30 - 21.00 Uhr Mo. Di. Mi. 14.30 - 21.00 Uhr Do. 14.30 - 21.00 Uhr Fr. 7.50 - 13.00 Uhr (Schulschwimmen) 13.00 - 21.00 Uhr 9.00 - 18.00 Uhr

Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Volkshochschule

Münzgasse 4/1, Tel. 07471 5188 Internet: www.vhs-hechingen.de

Hohenzollerisches Landesmuseum

Schlossplatz 5, Tel. 07471 6218-47 Internet: www.hzl-museum.de Mi. bis So. u. Feiertage 14.00 - 17.00 Uhr

Zweckverband Jugendmusikschule

Gammertinger Str. 4, Tel. 07471 621803 Internet: www.musikschule-hechingen.de

Jugendzentrum (JuZ)

Mi.

Kaufhausstraße 9, Tel. 07471 621810 Internet: www.juzhechingen.de

16.00 - 20.00 Uhr offener Betrieb Mo. u. Do. Di. 16.00 - 18.00 Uhr offener Betrieb 18.00 - 20.00 Uhr Fußballgruppe

u. Mädchenabend 14.00 - 20.00 Uhr offener Betrieb

## **NOTDIENSTE**



## **Apotheken**

Samstag, 17. Juli

Apotheke Spranger, Hechingen Tel. 07471 2387

Sonntag, 18. Juli

Sonnen-Apotheke, Bisingen

Tel. 07476 1411

#### Kinderarzt

#### Samstag, 17. Juli

Dr. med. Ciokan, Hechingen Tel. 07471 93780

Sonntag, 18. Juli

Dr. med. Koch, Albstadt Tel. 07431 52041

#### Ärztlicher Notdienst

Von Sa., 8.00 Uhr bis Mo., 8.00 Uhr Tel. 0180 1929243

#### Fachärztliche Notfallsprechstunde

Augenarzt: Tel. 0180 1929340 Gynäkologischer Notdienst Handy 0162 464 0269

Hals-Nasen-Ohrenarzt: Tel. 0180 1929341

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst von 10.00 bis 11.00 Uhr und von 16.00 bis 17.00 Uhr Tel. 01805 911690

#### Wichtige Rufnummern

Feuerwehr/Notruf: Tel. 112 Polizei: Tel. 110 Tel. 19222 Krankentransport:

Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen Tel. 07471 924-360 oder 0171 3104002 Polizeirevier Hechingen: Tel. 07471 9880-0

Telefonseelsorge Neckar-Alb:

Tel. 0800 1110111

Gift-Notruf Freiburg: Tel. 0761 19240 Frauenhaus Zollernalbkreis e.V.:

Tel. 07433 8406

## **ENERGIEAGENTUR ZOLLERNALB**



Folgende Sprechzeiten können im Rathaus Hechingen für Sie reserviert werden:

dienstags von 14.00 bis 17.00 Uhr donnerstags von 8.00 bis 12.00 Uhr

Bitte vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin über die Geschäftsstelle der Energieagentur Zollernalb unter Tel. 07431 1342-777 oder per E-Mail: energieagen-

tur@zollernalbkreis.de Weitere Informationen finden Sie im Internet

www.energieagentur-zollernalb.de

## **KULTURKALENDER**



#### Veranstaltungen

#### 66. Irma-West-Kinder- und Heimatfest

Das Fest für Klein und Groß mit stimmungsvoller Festhandlung (Samstag), farbenfrohem Festumzug (Sonntag), brillantem Feuerwerk (Montag), waghalsigem Vergnügungspark (alle Tage) und genussreicher Bewirtung (alle Tage). Eine Festschrift ist erschienen und auch auf www.irma-west-kinderfest.de und hier im Stadtspiegel sind die Details aufgeführt.

Freitag, 16.7., bis Montag, 19.7.2010

## Ausstellungen

#### Im Verborgenen

bis Sonntag, 17.10.2010 Hohenzollerisches Landesmuseum

Sonderausstellung mit Schätzen aus dem Depot

offen: Mittwoch bis Sonntag und Feiertage 14.00 bis 17.00 Uhr

#### ElementaRes:

Waltraud Edele und Angela Metz stellen Bilder, Filzarbeiten, Fotographien, Stelen und Tonarbeiten aus

bis Sonntag, 8.8.2010 Villa Eugenia, Zollernstraße 10

offen: Samstag und Sonntag, 14.00 bis 17.00 Uhr und nach Voranmeldung

#### Oldtimermuseum Zollernalb **Dauerausstellung**

offen: April bis Oktober Mittwoch bis Freitag, 13.00 bis 18.00 Uhr Samstag und Sonntag, 11.00 bis 18.00

# **MÄRKTE**



#### Samstag, 17.7.2010

und nach Vereinbarung

#### Wochenmarkt

Unterstadt auf der Johannesbrücke Oberstadt Marktplatz 7.00 - 12.30 Uhr

Mittwoch, 21.7.2010 Wochenmarkt Marktplatz

7.00 - 12.30 Uhr

Donnerstag, 22.7.2010 Jakobimarkt

Herrenackerstraße, Hospitalstraße, Staig 8.00 - 18.00 Uhr



## DAS RATHAUS INFORMIERT



**AUS DEM RATHAUS** 

#### Sommerpause

In der 33. Kalenderwoche, am Freitag, 20.8.2010, erscheint kein Stadtspiegel.

#### Bitte berücksichtigen:

Beiträge und Termine für die Woche 33 müssen in der Ausgabe am Freitag, 13.8.2010, veröffentlicht werden. Redaktionsschuss ist am Dienstag, 10.8.2010.

## Jakobimarkt in Hechingen

Vom Strohhut bis zum Kniestrumpf, vom Haushaltsmesser bis zur Autopolitur, vom Magenbrot bis zur Roten: Auf dem Hechinger Jakobimarkt (Krämermarkt) wird wieder ein reichhaltiges Warensortiment angeboten werden. Der Markt findet am Donnerstag, 22.7.2010, von 8.00 bis 18.00 Uhr im Bereich Herrenackerstraße, Gutleuthausstraße und Staig statt.

## **Kinderfest:** Sperrungen und Verkehrsbehinderungen

Während des Irma-West-Kinder- und Heimatfestes, Freitag, 16.7. bis Montag, 19.7.2010, kommt es zu Sperrungen und Behinderungen im Stadtgebiet.

Die Badstraße und die Niederhechinger Straße sowie das Wohngebiet im Weiher sind von Freitag, 12.00 Uhr bis 1.00 Uhr in der Nacht von Montag auf Dienstag voll gesperrt. Eine Zufahrt zum Parkplatz Hallen-Freibad besteht über die Friedrichstraße/Schützenhaus. Ebenfalls bereits am Freitag ist die Synagogenstraße wegen Aufbauarbeiten für den Verkehr voll gesperrt.

Wegen "Der Marktplatz lebt" und der Festhandlung ist der Marktplatz am Samstag ab 8.00 Uhr und bis ca. 23.00 Uhr voll gesperrt. Während des Lampionumzuges um ca. 21.00 Uhr ist die Umzugsstrecke von der Villa Eugenia über den Obertorplatz bis zum Marktplatz kurzfristig gesperrt.

Wegen der Aufstellung zum Festumzug am Sonntag ist ab 12.00 Uhr die Hofgartenstraße vom Europakreisel bis zur Einmündung Ermelesstraße voll gesperrt. Die Umzugsstrecke (Hofgartenstraße -Bahnhofstraße - Herrenackerstraße - Hospitalstraße - Haigerlocher Straße - Badstraße - Festplatz im "Weiher") wird ab ca. 13.00 Uhr für die Dauer des Umzuges gesperrt sein. Die Parkplätze entlang der Umzugsstrecke sind ebenfalls gesperrt.

Für Umzugs- und Festplatzbesucher stehen die Parkplätze der Lebensmittelmärkte und Firmen in der Unterstadt zur Verfügung.

## Ausweise und Pässe noch gültig?

Das städtische Bürger- und Tourismusbüro empfiehlt im Hinblick auf die bevorstehende Ferienzeit, die Gültigkeitsdauer von Personalausweisen und Reisepässen zu überprüfen und abgelaufene Dokumente erneuern zu lassen. Diese Dokumente können nicht verlängert, sondern müssen mit Ablauf der Gültigkeitsdauer neu beantragt werden, die Lieferfrist beträgt ca. vier bis fünf Wochen.

Seit dem 1.11.2007 werden Reisepässe nur noch mit Fingerabdruck ausgestellt. Aus technischen Gründen können die Dokumente dann nur noch im Bürger- und Tourismusbüro, Kirchplatz 12, und nicht mehr wie bisher auch bei den Ortschaftsverwaltungen beantragt werden. Für den Antrag sind folgende Unterlagen notwendig: ein in Hechingen ausgestellter Personalausweis oder Reisepass (Letzterer ist auf jeden Fall notwendig), wenn keines der beiden Dokumente in Hechingen ausgestellt ist, eine Geburtsurkunde und ggf. eine Eheurkunde. Hinzu kommt ein Biometrie-Passbild.

Der Personalausweis kann wie bisher, ohne Fingerabdruck und mit normalem Passbild, bis zum 30.10.2010 beim Bürger- und Tourismusbüro und bei den Ortschaftsverwaltungen beantragt werden. Ab voraussichtlich 1.11.2010 soll ein neuer Personalausweis in Scheckkartenformat erscheinen. Dieser kann nur noch im Bürgerund Tourismusbüro ausgestellt werden. Die Gebühr für den neuen Personalausweis beträt ca. 30,00 €. Die Gebühr für den bisherigen Personalausweis beträat 8.00 €.

Die Kinder können nicht mehr in den Reisepass der Eltern eingetragen werden. Es besteht die Möglichkeit, einen Kinderreisepass oder auch einen Personalausweis bzw. Reisepass für Kinder auszustellen. Die Gültigkeitsdauer beträgt bei allen Dokumenten für unter 24-Jährige sechs Jahre, für über 24-Jährige zehn Jahre.

Auskünfte erteilen die Mitarbeiterinnen des Bürger- und Tourismusbüros, Tel. 07471 940-211 bis -214.

## Ausbildungsplätze 2011

Die Stadt Hechingen bietet für das Ausbildungsjahr 2011/2012 folgende Ausbildungsplätze an:

#### Verwaltungsfachangestellte/-r

Einstellungsvoraussetzung:

Mittlere Reife oder vergleichbarer Abschluss

## Wochenpraktikant/-in für den Beruf Erzieher/-in

Einstellungsvoraussetzung: Mittlere Reife oder vergleichbarer Abschluss und ein Platz an einer Fachschule

#### Anerkennungspraktikant/-in für den Beruf Erzieher/-in Einstellungsvoraussetzung:

Erfolgreicher Abschluss an einer Fachschule für Sozialpädagogik

Bei Interesse senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens zum 24.9.2010 an die Stadt Hechingen, SG Personal/Organisation, Marktplatz 1, 72379 Hechingen, E-Mail: martin.fiedler@hechingen.de.

Weitere Informationen zur Stadt Hechingen finden Sie unter: www.hechingen.de

## "use your summer 2010" war wieder mal ein großer Erfolg

Das Kulturspektakel wird größer und größer und größer

Wir schreiben die 86. Minute, Xavi passt auf Iniesta - und ein Raunen geht durch die Menge. Nicht weil dieser Spielzug von Erfolg gekrönt war. Nein, das Spiel sollte erst später entschieden werden. Äber zu diesem Zeitpunkt setzte im Fürstengarten der große Regen ein. Die versammelte Fußballgemeinde ließ sich nicht aus der Ruhe bringen. Man rückte zusammen. Zelte, Sonnenschirme, ja sogar Bierbänke dienten als Schutz gegen den Regenguss. Es war ein schönes Bild, wie dieses bunte Völkchen zusammengepresst gemeinsam das WM-Finale zu Ende schaute - ein Bild mit Symbolwert. Denn was sich die Tage davor im Hechinger Fürstengarten abgespielt hatte, machte nicht nur die Veranstalter hoch zufrieden. Angefangen hatte alles mit der Eröffnungsrede von Lutz Ströhlein. Er selbst ist seit einem Unfall an den Rollstuhl gefesselt. Er berichtete davon, nicht wahrgenommen zu werden. "Viele Personen vermitteln mir das Gefühl, dass sie mich nicht ernst nehmen. Sie haben Hemmungen mich anzusprechen und wissen nicht, wie sie mit mir umgehen sollen.

Use your summer 2010 hatte es sich zum Ziel gemacht, diese Barrieren abzubauen. Die Veranstalter um Alex Brotz und Wolfgang Schmidt aus dem Hechinger Juz hatten dieses Jahr neben Kinder brauchen Frieden auch die Lebenshilfe für Behinderte Zollernalb als Partner ins Boot geholt.



Barrieren aller Art sollten abgebaut werden. Jung und Alt, Ausgeflippt und Angepasst, Behindert und Nichtbehindert, Deutsch und Nichtdeutsch alle sollten zusammen ein gro-Bes Fest feiern. Das ist mehr als gelungen.

Dass es um mehr als einen gigantischen Biergarten geht, wurde für die Besucher auch durch die Ausstellung noch mal deutlich. Karl Heinz Rietz

von der Kunstakademie U7 hatte zusammen mit den teilnehmenden Gruppen einen beeindruckenden Rahmen für das Fest geschaffen.

#### **AUS DEM RATHAUS**

## Wirtschaftsförderung

#### Existenzgründerberatung

Auf Initiative der Wirtschaftsförderung führt die Handwerkskammer Reutlingen am **Mittwoch**, **28.7.2010**, eine weitere Beratung für Existenzgründer durch.

Termine für die Beratung werden nach telefonischer Absprache vorab vergeben. Anmeldungen nehmen der Wirtschaftsbeauftragte der Stadt Hechingen, Hans Marquart, Tel. 07471 940-127, und Margret Schäfer, Tel. 07471 940-129, gerne entgegen.

Für Existenzgründer in den Bereichen gewerbliche Wirtschaft, freie Berufe und Dienstleistungen besteht die Möglichkeit der Beratung durch RKW Unternehmensberatung. Interessenten wenden sich ebenfalls an die vorgenannten Gesprächspartner.

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN



## **Jugendpflege**

#### Jugendgemeinderat - Sitzung

Am vorletzten Dienstag hatte der Jugendgemeinderat Hechingen ab 19.30 Uhr eine Sitzung im Fürstengarten beim Kulturspektakel use your summer. Auf der Tagesordnung waren acht Punkte, die allesamt abgearbeitet wurden.

**TOP 1** ist ein so genannter Flashmob, eine Aktion im Herbst in Stuttgart, an der die Hechinger teilnehmen wollen.

**TOP 2 + 3** zum Thema Spenden und Sponsoring für die Anschaffung von neuen Geräten im Fun Park: Hier konnte zum einen erfreulicherweise die erste Zusage verkündet werden und zum anderen soll das Gerät im Sommer gekauft werden, damit die Fun Park-Nutzer noch dieses Jahr etwas davon haben.

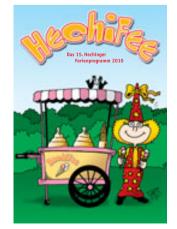
**TOP 4** kündigt den Termin für das nächste Dachverbandstreffen aller Jugendgemeinderäte in Baden-Württemberg an - vom 15. bis 17.10.2010 in Gengenbach.

**TOP 5 + 6** betreffen die Partnerschaft mit Frankreich, an der sich die Jugendgemeinderäte aktiv durch die Teilnahme an der Bildungsreise und einen geplanten Urlaub in der Hechinger Partnerstadt einbringen wollen.

**TOP 7 + 8** legten dann die neuen Sitzungstermine fest und sorgten für den ersten inhaltlichen Punkt in der nächsten Sitzung - die "Grünen Jugend" soll eingeladen werden.

#### Sommerferienprogramm - HECHIFEE

In der Druckerei laufen bereits die Maschinen heiß. So muss auch die 15. Ausgabe der HECHIFEE mächtig schwitzen. Aber ab Montag sieht sie Tageslicht und bekommt frische Luft. Dann beginnt die Verteilung in den Schulen und es heißt wieder schnell anmelden, denn die Sommerferien sind nicht mehr weit. Ein kleiner Teil der Anmeldung kann sogar schon morgen erfolgen. Während der Veranstaltung "der Marktplatz lebt" im Rahmen des Irma-West-Kinder- und Heimatfestes hat der Verein Ratzgiwatz einen Stand vor der Hof-Apotheke. Dort werden Informationen zu den Ju-



gendveranstaltungen von Ratzgiwatz geboten und Formalitäten erledigt. Aber auch rund um die Uhr ist eine Anmeldung im Internet möglich unter www.ratzgiwatz.de.

## Jugendmusikschule

"Tag der offenen Tür" am Samstag, 24.7.2010, ab 14.00 Uhr Große Instrumentenvorstellung mit Rahmenprogramm im Musikschulgebäude der Gammertinger Str. 4

Nach dem Motto "Sehen - Hören - Ausprobieren" werden Instrumente verschiedener Gattungen z.B. Streich-, Holz-, Blech-, Schlag-, Tasten- und Zupfinstrumente, vorgeführt und zum Selbstausprobieren gezeigt. Die Fachlehrer stehen für eine Beratung zur Verfügung. Der Elternbeirat der Jugendmusikschule bewirtet mit Kaffee und Kuchen. Darüber hinaus wird viel musiziert, informiert und sonst noch allerhand geboten.

# So sieht das Programm aus: 14.00 Uhr

"Sport - Hobby - Freizeit"

Es singen, spielen, tanzen und musizieren Schüler aus den Früherziehungs-, Blockflöten- sowie Instrumentalklassen.

#### 15.30 Uhr

- Instrumentenvorstellungen in allen Räumen der Musikschule mit den Fachlehrern
- Vorstellung des Projektes "Fit mit Musik! an der Musikschule",
   Fragen rund um den Musikunterricht werden auf dem Sekretariat beantwortet.
- Auftritte verschiedener Ensembles und Formationen

Der Eintritt zu diesem kurzweiligen und informativen Nachmittag ist frei.

## **INFOS ANDERER ÄMTER**



## **Energieagentur Zollernalb informiert**

Hydraulischer Abgleich sorgt für ausgeglichene Heizkörper und Bewohner

Der hydraulische Abgleich ist eine sehr effektive Maßnahme, um Heizkosten zu senken. Einsparungen von 15% sind möglich.

Das kennen Sie doch! Ein Zimmer ist in kürzester Zeit angenehm temperiert, das andere wird nie so richtig warm. Das muss zukünftig nicht sein. Machen Sie den hydraulischen Abgleich.

Beim hydraulischen Abgleich werden die einzelnen Komponenten der Heizung aufeinander abgestimmt. Die Wärme soll dort zum Einsatz kommen, wo sie benötigt wird. Eine wichtige Rolle spielen dabei die voreinstellbaren Thermostatventile. Deren Aufgabe ist es, die Temperatur im Raum möglichst konstant zu halten. Dazu sind sie auf den richtigen Wasserdruck angewiesen. Ist er zu hoch, wird der Heizkörper zu heiß, obwohl das Ventil nur wenig geöffnet ist. Ist der Druck zu niedrig, wird der Heizkörper erst bei voll geöffnetem Ventil warm. Bei einem hydraulischen Abgleich werden alle Ventile entsprechend ihrer Lage im Haus eingestellt. So können bis zu 15% der Heizenergiekosten eingespart werden.

Die KfW-Förderbank übernimmt bei einer Optimierung der Wärmeverteilung von einer bestehenden Heizungsanlage 25% der damit verbundenen Kosten. So erhalten Sie zum Beispiel bei einer Installateurrechnung von 1200,00 € 300,00 € als Zuschuss erstattet.

Weitere Informationen dazu erhalten Sie gerne bei der Energieagentur Zollernalb unter Tel. 07431 1342777 oder per E-Mail: energieagentur@zollernalbkreis.de.

## Kreishandwerkerschaft Zollern-Alb

Informationsveranstaltung "Meister-BAföG" Meisterkurs Teile III + IV

für alle Handwerksberufe/Ausbildereignungsprüfung

Die Kreishandwerkerschaft Zollern-Alb möchte allen Interessierten die Möglichkeit geben, sich umfassend und **kostenlos** über das Meister-BAföG zu informieren und bietet deshalb am **Freitag, 30.7.2010, um 18.00 Uhr** im Hörsaal der Kreishandwerkerschaft, Bleuelwiesen 12/1, 72458 Albstadt-Ebingen eine Informationsveranstaltung an.

Anmeldungen zu dieser Veranstaltung nimmt die Kreishandwerkerschaft per Tel. 07431 93750, Fax 07431 937520 oder E-Mail: Gress@khs-zak.de bis 28.7.2010 entaegen.

## **AUS DEN KERNSTADT-VEREINEN**



## ADAC Ortsclub Hechingen e.V.

#### Verkehrserziehung

Der ADAC-Ortsclub Hechingen führt zur Verkehrserziehung der Kinder unter dem Motto "Mit Sicherheit ans Ziel" am Samstag, 17.7.2010, ab 9.00 Uhr auf dem Verkehrsübungsplatz beim Schwimmbad ein Jugend-Fahrrad-Turnier durch. Bei diesem spielerischen Training können junge Radfahrer/-innen von 8 bis 15 Jahren (Jahrgang 2002 bis 1995) mitmachen. Es gibt drei Wertungsgruppen - getrennt nach Jungen und Mädchen. "Kluge Köpfe schützen sich", d.h. alle Teilnehmer fahren mit Helm. Wichtig: Das Rad sollte komplett nach den gesetzlichen Vorschriften ausgerüstet sein. Vor Turnierbeginn wird jedes Fahrrad auf Verkehrs- und Betriebssicherheit überprüft. Bei dem Turnier geht es um Geschicklichkeit und Verkehrssicherheit. Auf einem ca. 200 Meter langen Parcours mit acht Aufgaben können die Kinder spielerisch wichtige Fahrtechniken einüben, die sie im Straßenverkehr beherrschen müssen. Es kommt nicht darauf an, besonders schnell zu sein, sondern wie im Straßenverkehr fehlerfrei und ohne Risiko zu fahren. Sieger werden die Teilnehmer mit der niedrigsten Fehlerpunktezahl. Nur bei Punktgleichheit entscheidet die bessere Zeit über die Platzierung beim Turnier.

Die Siegerehrung findet nachmittags auf dem Marktplatz vor dem Rathaus bei "Der Marktplatz lebt" statt. Alle Teilnehmer bekommen Urkunden, die Besten werden mit Gold-, Silber- und Bronzemedaillen ausgezeichnet. Die Sieger der jeweiligen Klassen erhalten außerdem noch Pokale.

## Akkordeon-Club Hechingen

#### Kinderfest

Am Kinderfest darf Ihre Küche kalt bleiben, denn da kocht der Akkordeon-Club für Sie und Ihre Familie oder Freunde. Nehmen Sie Platz in unserem neuen, geräumigen Zelt im Weiher und lassen Sie sich unsere frisch zubereiteten Speisen schmecken. Sie werden es nicht schwer haben, Ihr Wunschessen zu finden, denn wir bieten Ihnen z.B. Schweinesteak oder Putenkrustis mit Knoblauchsoße oder Kräuterbutter, dazu nach Wahl Pommes, schwäbischen Kartoffelsalat oder andere bunte Salate. Natürlich bekommen Sie auch Rote oder Steak ganz zünftig im Weckle zum Mitnehmen. Und am Sonntag ab 18.00 Uhr gibt es zusätzlich Spanferkel. Wer lieber Süßes mag, der findet beim Akkordeon-Club eine große Auswahl an selbst gebackenen Kuchen und natürlich die begehrten Südtiroler Strauben. Auch das passende Getränk zum Essen werden Sie in unserem Angebot mühelos finden.

Der AC ist vom Bieranstich am Freitag bis zum Feuerwerk am Montag für seine Gäste da.

## Caritasverband Hechingen e.V.

Sozialberatung ● Schwangerenberatung ● Menü-Service "Essen auf Rädern" ● Beratungsstelle für Senioren ● Hospizgruppe ● Beratung für Migranten ● Kurberatung im Caritas-Haus, Gutleuthausstraße 8, Tel. 07471 9332-0

Montag bis Mittwoch: 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

9.00 - 12.00 Uhr Freitag:

Tafelladen

Gutleuthausstraße 29

15.00 - 17.00 Uhr Dienstag und Mittwoch:

Einkauf nur mit Kundenkarte, die vom Caritasverband ausgestellt wird.

Gutleuthausstraße 8 (Caritashaus, Rückseite) Dienstag und Donnerstag: 13.30 - 16.00 Uhr E-Mail: sekretariat@caritas-hechingen.de

#### Brücke Dritte Welt e.V.

#### Hechinger Weltladen

Goldschmiedstr. 22 (neben der Synagoge), Tel. 07471 9897877 E-Mail: info@hechinger-weltladen.de, www.hechinger-weltladen.de

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag 9.00 - 12.00 Uhr 9.30 - 12.30 Uhr Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 15.00 - 18.00 Uhr

## DLRG Ortsgruppe Hechingen

#### **Neuer Trainingsort und Trainingszeiten**

#### **Training Aktive**

montags von 20.00 bis 22.00 Uhr in der Schwimmhalle des Gymnasiums Hechingen

#### Jugendtraining

donnerstags von 18.00 bis 19.00 Uhr in der Schwimmhalle des Gymnasiums Hechingen, nur die Gruppen 1 und 2

Weitere Infos unter:

http://hechingen.dlrg.de/aktuelles/terminkalender.html

## Förderverein Villa Eugenia e.V.

#### Am Sonntag kein Kaffee und Kuchen in der Villa Eugenia

An diesem Sonntag (Kinderfest) ist in der Villa Eugenia zwar die Ausstellung im Obergeschoss von 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet, es gibt aber wegen einer privaten Feier keine Bewirtung mit Kaffee und Kuchen.



#### Musik von morgens bis Mitternacht beim Sommerfest des Fördervereins Villa Eugenia und dem 12-Stunden-Sponsorenlauf

Am 24.7.2010 ist es wieder so weit: Da können die vielen Zuschauer unter den leuchtend weißen Pavillons, die auf dem Rasen vor der Villa wie eine kleine Zeltstadt aufgestellt sind, ein buntes Programm genießen, das alle Altersstufen ansprechen soll.

Bereits ab 11.00 Uhr bietet die Malerin Nicolin Braun "Malen mit Kindern" an. Die schönsten Bilder werden mit Preisen ausgezeichnet. Auch einen Flohmarkt ("Antikmarkt") hat der Förderverein wieder aufgebaut. Nachmittags können Kinder bei der Alpenvereinsjugend das Balancieren auf einem Gummiseil üben.

Um 17.00 Uhr zeigen Schülerinnen und Schüler des Tanzstudios "Move On" ihr neuestes Repertoire und um 17.30 Uhr erleben Kinder mit der Märchenerzählerin Marita Schindler und dem Harfenspieler Friedrich Schuster eine Märchenstunde. Kulturbeflissene können in der Villa eine Ausstellung mit Bildern und textilen Objekten von Waltraud Edele und Angela Metz besuchen.

Den ganzen Tag über, von 10.00 bis 18.00 Uhr, gibt es Musik von Nachwuchsgruppen, die von der Hohenzollerischen Zeitung gecastet wurden. Zur besten Kaffeezeit erklingt Gitarrenmusik. Ab 18.00 Uhr spielt wie jedes Jahr die Big Band des Hechinger Gymnasiums unter der Leitung von Karin Jans und gegen 20.00 Uhr, nach der Siegerehrung der Läuferinnen und Läufer, wird ein

orientalischer Bauchtanz aufgeführt. Den Abschluss macht schließlich die Band "Jimmy First", die ihren Namen in Anlehnung an James Last gewählt hat. Die Gruppe exzellenter Musiker, alle in glänzendes Blau gekleidet, heizt mit ihrem James-Last-Sound mächtig ein. Sie hat schon beim letzten Sommerfest die Zuhörer zum Tanzen auf der Terrasse vor der Villa gebracht.

#### **AUS DER KERNSTADT**



Der Sponsorenlauf beginnt um 6.00 Uhr morgens und endet um 18.00 Uhr. Auf die Läuferinnen und Läufer warten wieder - wie letztes Jahr - schöne Preise. Der Erlös des Laufs geht in diesem Jahr zu einem kleineren Teil an den Förderverein Villa Eugenia. Mit dem größeren Teil soll ein Kunstobjekt finanziert werden, das im Fürstengarten aufgestellt wird. An ihm und mit ihm werden Kinder spielen können.

#### Ansehliches für den Antikmarkt

Der Förderverein Villa Eugenia e.V. sucht für seinen Antikmarkt beim Sommerfest im Fürstengarten am Samstag, 24.7.2010, gut erhaltene, einzigartige Gegenstände - also keine Massenprodukte -, von denen sich Bürger Hechingens und Umgebung gerne trennen würden. Anlieferung ist möglich am Freitag, 23.7.2010, von 15.00 bis 18.00 Uhr im Fover der Villa Eugenia.

Kontakt-Telefon: Michael Hakenmüller, 07471 9301096

## Fußballclub 07 Hechingen e.V.

#### FC-Zelt beim Irma-West-Kinder- und Heimatfest

In diesem Jahr befindet sich wieder ein FC-Zelt am gewohnten Platz auf dem Weiherfestgelände. Ab Freitagabend, 16.7.2010, wechseln sich die Jugendtrainer, AH, 1. Mannschaft und der Hauptausschuss bei der Bewirtung der Gäste an den vier Festtagen ab. Die FC-Küche wird wieder Altbewährtes bieten: Schnitzel. Schupfnudeln, Rote und Beilagen sowie verschiedene Getränke. Die Vereinsleitung hofft auf gutes Wetter und wünscht sich zahlreiche Besucher im FC-Zelt.

## Golfclub Hechingen-Hohenzollern e.V.

#### Chapman-Vierer

Am vergangenen Sonntag wurde unter dem Titel "Meister und Geselle" ein Chapman-Vierer im Golfclub Hechingen-Hohenzollern e.V. ausgetragen. Hochsommerliche Temperaturen und die standardmäßig in Hechingen bekannte hohe Platzgualität boten den Spielern beste Voraussetzungen. Ein gutes Team bildeten hierbei Barry Fogarty und Jürgen Grotz - obwohl hier nicht ganz deutlich wurde, wer Meister und wer Geselle war, da beide ein ähnlich gutes Handicap haben. Sie erlangten mit 39 Nettopunkten den 4. Platz. Mit zwei Punkten mehr und damit aufs dritte Treppchen schaffte es das Ehepaar Sabine und Frank Wagner mit 41 Punkten. Den zweiten Platz belegten Björn Vollmers und Beatrice Bieger mit 42 Nettopunkten. Letztlich konnte sich aber das Ehepaar Beatrix und Thomas Schäfer den Tagessieg mit überzeugenden 43 Nettopunkten sichern.



Die Gewinner des Chapman-Vierers Beatrix und Thomas Schäfer zusammen mit der Moderatorin der Preisverteilung Marion Bonn (Mitte)

## Jahrgang 1937 Hechingen

Der Jahrgang 1937 geht zum Eisessen am Mittwoch, 21.7.2010, um 16.00 Uhr im Café "Picola Venezia" bei der Johannesbrücke. Außerdem besteht die Möglichkeit, beim Kinderfest am Sonntag, 18.7.2010, um 18.00 Uhr im Akkordeon-Zelt ein Spanferkelessen einzunehmen.

## Jahrgang 1948 Hechingen

Der Jahrgang trifft sich beim Kinderfest im Akkordeon-Zelt am Freitag. 16.7.2010. um 20.00 Uhr.

## Jugendförderverein Zollernalbkreis e.V.

Beratungsstelle für Tagesmütter und Tagesväter und Eltern, die eine Tagesbetreuung für ihre Kinder brauchen

Telefon-Nrn.: 07471 7397991, 07433 38167

E-Mail: info.tagespflege@jugendfoerderverein-zollernalbkreis.de Büro: Obertorplatz 10, 72379 Hechingen Postanschrift: Hirschbergstr. 15, 72336 Balingen

#### Tagesmüttertreff am 19.7.2010

Tagesmütter (-väter) und solche, die es vielleicht werden wollen, treffen sich zum Erfahrungsaustausch in lockerer Runde am Montag, 19.7.2010, ab 20.00 Uhr im Joh.-Tobias-Beck-Haus in Balingen, Mozartstraße 35 (Nähe Schulzentrum). Auch interessierte Eltern sind herzlich eingeladen. Das Thema des Abends ist: "Abschied von Tageskindern".

Ansprechpartnerinnen für den Treff sind J. Ehmann, Tel. 07433 9976977, Y. Streib, Tel. 07476 913322. Wenn Sie Interesse an der Tätigkeit als Tagesmutter/-vater haben, erhalten Sie Informationen und Beratung beim Jugendförderverein ZAK e.V. (Tel. 07433 381671).

#### Kinder brauchen Frieden e.V.

Anschrift: Amselweg 10, Tel. 07471 6526 E-Mail: info@kinder-brauchen-frieden.de

Info-Laden, Marktstraße 4

Mi. 9.00 - 12.00 Uhr und Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Spendenkonto 79 234 034, Sparkasse Zollernalb, 653 512 60

#### Lose beim Tennisclub helfen "Kinder in Not" Verlosungsaktion von Tennisclub und "Kinder brauchen Frieden"

Unter dem Motto "Helfen und gewinnen" steht auch dieses Jahr die große Verlosungsaktion des Hechinger Tennisclubs in Kooperation mit der Hechinger Hilfsorganisation "Kinder brauchen Frieden". Als Wettkampf mit Herz erweist sich das Tennisturnier "Ladies Open", das vom 1.8, bis 8.8.2010 auf der Tennisanlage in Hechingen stattfindet. Das "Zusammenspiel" mit der humanitären Organisation mit dem Ziel, Hilfe zu leisten für Not leidende Waisen- und Straßenkinder dieser Welt, ist beispielhaft und mustergültig.

Helfen und dazu noch gewinnen kann man durch den Kauf eines Loses für 2,00 €, dabei fließt 1,00 € in die Projekte der Hilfsorganisation. Gleichzeitig beinhaltet das Los eine Tageskarte für das Turnier, gewährt Sonderverkaufspreise bei einzeln aufgeführten Firmen und es besteht die Chance, in der Verlosung einen wertvollen Sachpreis zu gewinnen. Wer vier Losekarten kauft, hat freien Eintritt für das gesamte Turnier. Lose im Vorverkauf gibt es bei den Mitgliedern von "Kinder brauchen Frieden".

#### Kinderhilfe Rumänien e.V.

Anschrift: Kapfgasse 2, Tel. 07471 621494, Fax 07471 621499

E-Mail: info@kinderhilfe-rumaenien.org

Info-Laden, Marktstraße 4 offen: Mittwoch und Samstag, 10.00 - 12.00 Uhr

## LandFrauenverband Zollernalb **Ortsgruppe Hechingen**

#### Singend in den Sommer

Unter diesem Motto laden die Landfrauen, am Mittwoch, 21.7.2010, um 14.00 Uhr in den "Kaiser" in Boll ein. Zum fröhlichen Ausklang vor der Sommerpause werden die beiden Musikanten Adelbert Göggel und Paul Buckenmaier uns mit ihren Instrumenten erfreuen und auch mit uns singen. Alle Frauen sind zu diesem gemütlichen Nachmittag ganz herzlich eingeladen.

Nach der Sommerpause geht es dann mit den Veranstaltungen im September weiter. Wie immer finden die Veranstaltungen im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerkes der Landfrauen e.V. statt. Für Nachfragen steht Brigitte Steger, Tel. 07471 6751, gerne zur Verfügung.



#### Besuch der Klimt-Ausstellung

Am Montag, 26.7.2010, 14.00 Uhr, besuchen die Landfrauen die Klimt-Ausstellung in der Stadthalle Balingen. Dazu wird eine Führung angeboten, Anmeldung bis Dienstag, 20.7.2010, bei der Geschäftstelle, Tel. 07471 989920.

## Lichtstube Hechingen e.V.

Ort: Staig 1, Tel. Hort: 621716, Tel. Büro: 2364

Schülerhort: täglich 12.00 bis 17.00 Uhr

Hausaufgabenbetreuung: Mo. bis Do., 13.30 bis 15.00 Uhr

in der Grundschule Schloßberg

Sprachkurs für Migrantinnen: Di., 10.00 bis 11.45 Uhr

## Minigolf-Club Hechingen e.V.

#### Vereinsmeisterschaft

Die diesjährige Vereinsmeisterschaft findet am Samstag, 17.7.2010, auf der Minigolfanlage beim Rapphof statt. Ermittelt werden die Titelträger in der Jugend männlich und weiblich, bei den Frauen und Herren. Beginn ist um 9.00 Uhr, die Siegerehrung findet im Anschluss statt.

#### Ratzgiwatz e.V.

## Ratzgiwatz - Ausweisausgabe

Am kommenden Samstag, 17.7.2010, besteht nochmals die Möglichkeit die noch nicht abgeholten Ratzgiwatz Ausweise zu bekommen. Die Ausweisausgabe findet zwischen 14.00 und 17.00 Uhr auf dem Hechinger Marktplatz auf Höhe derHof-Apotheke im Rahmen von "Der Marktplatz lebt" statt.

Die Ausweise, die am Samstag nicht abgeholt werden, bekommt man am Montag von Ratzgiwatz zu Beginn der Ferienspiele.

#### Coole Sommer-Action für 13- bis 16-Jährige während Ratzgiwatz

Hey Du, hast Du Lust, während Ratzgiwatz (2.8. bis 8.8.2010) mal wieder was ganz Cooles zu machen?! Es ist so einfach - melde Dich zu unserem Sommerprogramm an und habe eine Woche Spaß mit

Anmelden kann man sich am Samstag, 17.7.2010, zwischen 14.00 und 17.00 Uhr am Ratzgiwatz-Stand auf dem Marktplatz. Nähere Infos bekommst Du unter www.ratzgiwatz.de.

## Römisches Freilichtmuseum Hechingen-Stein

#### Erneut Fernsehaufnahmen in Hechingen-Stein Kinder dürfen römisches Fladenbrot backen

Der in Fach- und Laienkreisen bestens bekannte Fernsehproduzent und Regisseur Peter Prestel (Terra X und Schliemanns Erben und andere Kultursendungen weltweit) weilte mit seinem Team in der vorigen Woche zu Aufnahmen für eine sechsteilige Fernsehserie im Römischen Freilichtmuseum. Als nahezu ideal bezeichnete Prestel die Anlage in Stein, die mit ihren zahlreichen Rekonstruktionen und der beeindruckenden Lage beste Voraussetzungen biete, um den Serienbeitrag "Handel, Handwerk, Landwirtschaft und Verkehr" abzudecken.

Unter anderem durften Kinder aus der Gemeinde Getreide mahlen, Teig kneten und zu kleinen Fladen formen um sie anschließend in den Backofen zu schieben. Staunend bewunderten nicht nur die Kids den mächtigen Aufwand, den das Fernsehteam mit Kameras und Kranen betrieb. Dr. Schmidt-Lawrenz und sein Grabungsteam zeigten nicht nur Technik 3n b3 im Ausgraben, sondern mussten mit Gerd und Uschi Schollian noch Statistenrollen zu den Bereichen Essensgewohnheiten im Triklinium, Geldwechsel und Handel in der Schreibstube, Ernten von Kräutern aus dem römischen Kräutergarten u. a. übernehmen. Die geernteten Kräuter werden am 19.7.2010 im Fernsehstudio des WDR in Köln dem bekannten Fernsehkoch Horst Lichter als Beilage zur Zubereitung römischer Speisen dienen. Gerd Schollian wird dort als "Vorkoster" fungieren. Der riesige Aufwand um diese Filmserie bedingt, dass der Film erst gegen Mitte des nächsten Jahres im deutschen Fernsehen gezeigt wird.

## Schwäbischer Albverein OG Hechingen

#### Senioren im Gesundheitswald

**AUS DER KERNSTADT** 

Die Senioren des Schwäb. Albvereins Hechingen besuchten neulich den Wellness- und Gesundheitswald in Waldachtal bei Freudenstadt. In diesem befindet sich ein Wald-Gesundheits-Pavillon, in dem man die Alltagshektik vergessen und entschleunigen kann. Wer mochte, konnte die verschiedenen Klangräume aufsuchen, die Summ-Steine ausprobieren oder die Plätze der Ermutigung und der Leichtigkeit aufsuchen und sich in Hängematten wiegen. Anschlie-Bend ging es an der Windharfe vorbei auf den 4 km langen Wellnessweg rund um den Ochsenkopf, einem schattigen und beguemen Waldweg. Bei der Hitze genau das Richtige! Am Breitenbachsee entlang ging es zurück zum Parkplatz. Der Abschluss war im Gasthaus "Rössle" in Rangendingen. Wanderführer waren Hans-Peter Berger und Helmut Bitzer.

#### Voranzeige/Programmänderung

Entgegen dem Wanderplan fahren die Senioren des Schwäbischen Albvereins Hechingen am Samstag, 4.9.2010, nicht mit dem Zug nach Heilbronn, sondern mit dem Bus zur Altweibermühle nach Tripsdrill. Deshalb ist eine Anmeldung unbedingt erforderlich.

Im Preis von 30,00 € sind die Fahrtkosten, der Eintritt und das Mittagessen enthalten. Anmeldungen nimmt R. Müller, Tel. 07471 9897016, entgegen. Auskünfte erteilt A. Bader, Tel. 07471 5590.

## Turnverein Hechingen

#### 2. Woodpeckers-Konzert beim Kinderfest in Hechingen

Im Rahmen des Irma-West-Kinder-und Heimatfestes findet am Samstag, 17.7.2010, das 2. Konzert der Coverband "The Woodpeckers" statt. Die Band spielt erstklassigen Coverrock, angefangen von den Größen der Szene wie AC/DC, Metallica und den Toten Hosen und die anderen gängigen Party- und Mitgrölhits verschiedenster Stilrichtungen.

Das Konzert ist unter freiem Himmel, bei (fast) jedem Wetter und das alles ohne Eintritt! Beginn ist gegen 21.00 bis 1.00 Uhr.

Für Speis und Trank sorgen die Vereinskioske des Turnvereins Hechingen, der Zollerhexen, TSV Boll, Stadtkapelle Hechingen, Bürgergarde Hechingen, Musikverein Sickingen, Narrenzunft Narhalla, FC Hechingen, Spfr. Sickingen, Akkordeonclub Hechingen, Bildungszentrum Hechingen und der Seifried-Imbiss!

Ein Weizenbierbrunnen sorgt für Abkühlung der staubigen Kehlen! Die Bühne ist in den großen Vergnügungspark auf dem Festplatz im Weiher integriert. Also auf in den Weiher zum Abrocken!

## VdK Ortsverband Hechingen

#### Mitgliedertreffen

Wie bereits vorangekündigt findet am Donnerstag, 22.7.2010, 14.30 Uhr im Nebenzimmer des "Museums" unser zwangloses Mitgliedertreffen statt.

#### VdK Baden-Württemberg auf Bundesebene gut vertreten

Der 200 000 Mitglieder starke Sozialverband VdK Baden-Württemberg e.V. ist auch in Zukunft in den Führungsgremien des VdK Deutschland stark vertreten und konnte seine Präsenz noch weiter ausbauen. Beim VdK-Bundesverbandstag in Berlin bestätigten die Delegierten die Vizepräsidenten Carin E. Hinsinger (Stuttgart) und Roland Sing (Leinfelden-Echterdingen) im Amt. Außerdem wurde VdK-Landeschef Hans-Otto Walter (Waldbronn) in den Bundesvorstand - mit VdK-Präsidentin Ulrike Macher an der Spitze - gewählt. Zur Führungsriege des 1,5 Millionen Mitglieder zählenden VdK Deutschland gehört noch der "Bundesausschuss", dem jetzt drei baden-württembergische VdK-Vertreter angehören: der wiedergewählte Baldur Morr (Dettenhausen) und die neu ins Gremium gewählten ehrenamtlichen Mitarbeiter Gerda Tischler (Trossingen) und Uwe Würthenberger (Freiburg). Des Weiteren repräsentiert Theo Sauer (Dielheim) fortan den VdK Baden-Württemberg im Beschwerde- und Schlichtungsausschuss des VdK Deutschland.

#### **AUS DEN STADTTEILEN**

## AUS BECHTOLDSWEILER



Ortsvorsteher: Günther Konstanzer

Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 20.00 Uhr, Fr. nach Vereinbarung Tel. 07471 2417, E-Mail: bechtoldsweiler@hechingen.info Öffnungszeiten: Mo. 17.00 - 20.00 Uhr, Mi. + Do. 9.00 - 12.00 Uhr

#### Irma-West-Kinder- und Heimatfest

Antrommeln des Jugendfanfarenzuges am Freitag, 16.7.2010, 14.30 Uhr, beim Bürgerhaus. Nochmals herzliche Einladung an die ganze Bürgerschaft.

## Termine für die Teilnehmer der Bechtoldsweiler Gruppe

Freitag, 16.7.2010, 15.00 Uhr, Aufbau des Hochzeitswagens bei Gerhard Reiber. Sonntag, 18.7.2010, 10.00 Uhr, Bürgerhaus, "Morgensuppe" mit anschließendem Gang durch das Dorf, 12.30 Uhr Abfahrt nach Hechingen.

## **Grundschule Sickingen**

Zum Abschluss der Projekttage zum Thema "Der Wald" war die Grundschule aus Sickingen am Freitag, 9.7.2010, im Wald in Bechtoldsweiler zu Gast. Nachdem man sich auf dem Spielplatz gestärkt hatte, ging es gegen 13.30 Uhr los.



Im Wald waren vier verschiedene Stationen aufgebaut, die von den Jägern Dieter Wolf, Fritz Aichinger, Heinz Koch und dem zuständigen Revierförster Herr Wiesenberger besetzt waren.



An jeder einzelnen Station gab es viele interessante Einblicke in das Thema Wald zu erfahren, wobei die Kinder sowie auch die Lehrerinnen noch sehr viele Detailfragen zum Thema hatten. Alles in allem war es ein sehr schöner (lehrreicher) Nachmittag, der gegen 15.30 Uhr zu Ende war und jeder zufrieden nach Hause ging. Vielen Dank nochmals an alle Jäger und Herrn Wiesenberger, ohne die dies nicht möglich gewesen wäre.

Hans-Peter Binanzer und die Lehrerinnen der GS Sickingen

## Entsorgung von Kühlgeräten, Bildschirmen und Fernsehgeräten

Am Dienstag, 27.7.2010, findet die nächste Sammlung von Kühlgeräten, Bildschirmen und Fernsehgeräten statt. Die Geräte müssen bis spätestens Donnerstag, 22.7.2010, direkt beim Landratsamt Zollernalbkreis, Tel. 07433 92-1322, angemeldet werden. Am Sammeltag müssen die Geräte ab 6.00 Uhr am Straßenrand bereitstehen.

#### **Obst- und Gartenbauverein** Bechtoldsweiler e.V.

#### Bitte vormerken:

Unser diesjähriger Ausflug, zu dem wir alle Mitglieder und Freunde recht herzlich einladen, findet am 11.9.2010 statt. Wir unternehmen eine gemütliche Fahrt mit der "Sauschwänzlebahn". Mehr Infos gibt es demnächst hier.

## Sport- und Spielgemeinschaft Bechtoldsweiler

#### Zeltlager

Ein tolles Wochenende in Hörschwag beim Zeltlager verbrachten die Kinder und Betreuer der SSG Bechtoldsweiler. Bei Lagerfeuer, Roter Wurst und Stockbrot stärkten sich alle für die bevorstehende Wanderung zur Ruine Hohlstein. Das Abenteuer hat nach uns gerufen und bei nächtlicher Wanderung mit kleineren Kletterpassagen, bewaffnet mit Taschenlampen, sind wir dem Ruf gefolgt.

Von der Sonne geweckt und mit schnellem Schritt ging es am nächsten Morgen los zum Traumland/Bärenhöhle, dies war bei senaender Hitze eine echte Herausforderung, die mit vielen Pausen und ausreichend Flüssigkeit bravourös gemeistert wurde. Von Spaß und Vergnügen in diesem märchenhaften Ambiente konnten Jung und Alt gar nicht genug bekommen. Wieder zurück am Lagerplatz haben sich alle mit Wasserspielen erfrischt und so einen vergnügten Abend miteinander verbracht.



Gestärkt mit einem reichhaltigen Frühstück hieß es am Sonntag wieder die Heimreise anzutreten. Ein besonderer Dank gilt dem Schützenverein in Hörschwag, der alljährlich dieses Zeltlager ermöglicht, sowie allen freiwilligen Helfern.

Viele fröhliche Kinder- und Erwachsenengesichter strahlten mit der Sonne um die Wette und freuen sich schon aufs nächste SSG-Zelt-

## **AUS BEUREN**



Ortsvorsteher: Peter Gantner

Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr Tel. 07477 91295, E-Mail: beuren@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr

## Antrommeln des Jugendfanfarenzuges

Am Samstag, 17.7.2010, um 10.00 Uhr ist es wieder so weit: Der Hechinger Jugendfanfarenzug kommt nach Beuren und trommelt das Irma-West-Kinder- und Heimatfest an. Sie sind herzlich eingeladen, den Kindern und Jugendlichen einen schönen und gebührenden Empfang zu bereiten.



## Ortschaftsratssitzung

Am Montag, 26.7.2010, 20.00 Uhr, findet im Dorfgemeinschaftshaus eine öffentliche Ortschaftsratssitzung statt. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

- 1. Bürgerfragestunde
- 2. Bedarfsanmeldung Haushalt 2011, Beschluss
- 3. Verkauf von derzeit verpachteten Schuppengrundstücken, **Reschluss**
- 4. Verschiedenes, Bekanntgaben Peter Gantner, Ortsvorsteher

#### **Fundsache**

In der Ortsverwaltung wurde ein schwarzer Geldbeutel abgegeben.

## **AUS BOLL**



Ortsvorsteher: Peter Beck Sprechzeiten: Di. 17.30 - 19.00 Uhr, Fr. 10.00 - 12.00 Uhr

Tel. 07471 2296, E-Mail: boll@hechingen.info

Öffnungszeiten: Di. 14.30 - 18.30 Uhr, Mi. und Fr. 9.00 - 12.30 Uhr

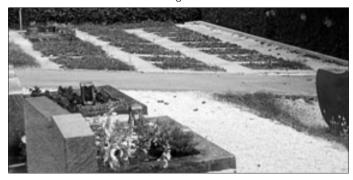
#### Ortstermin des Ortschaftsrates

Am Dienstag, 20.7.2010, trifft sich der Ortschaftsrat zu einem Rundgang durch den Ort. Hierbei werden bestimmte Projekte, welche für den Haushalt 2011 von Bedeutung sind, besichtigt. Treffpunkt ist um 18.30 Uhr am Rathaus Boll.

#### Friedhof Maria Zell

#### Neue Grabfelder

Im Zuge der Neuordnung der Gesamtanlage wurde ein neues Urnengrabfeld angelegt. Gleichzeitig wurde im neuen Teil des Friedhofes ein Grabfeld für Rasengräber angelegt. Weitere Informationen sind bei der Ortschaftsverwaltung Boll erhältlich.



Neues Urnengrabfeld



Bereich Rasengräber

#### Irma-West-Kinder- und Heimatfest

#### Antrommeln des Jugendfanfarenzuges in Boll

Wie in den vergangenen Jahren wird auch in diesem Jahr der Jugendfanfarenzug das Irma-West-Kinder- und Heimatfest in Boll wieder antrommeln.

Der Jugendfanfarenzug wird am Samstag, 17.7.2010, gegen 8.40 Uhr in Boll eintreffen und dann in der Blumenstetterstraße, in der Dorfstraße, beim Rathaus, im Tiefenweg und in der Semdachstraße spielen.

Zum Antrommeln lade ich die Bürgerschaft herzlich ein und würde mich mit den jungen Musikern über zahlreiche Zuhörer freuen. Peter Beck, Ortsvorsteher

## Entsorgung von Kühlgeräten, Bildschirmen und Fernsehgeräten

Am **Dienstag**, **27.7.2010**, findet eine Sammlung von Kühlgeräten, Bildschirmen und Fernsehgeräten statt. Bitte melden Sie die zu entsorgenden Geräte bis Donnerstag, 22.7.2010, bei der Ortschaftsverwaltung, Tel. 2296 oder beim Landratsamt Zollernalb-kreis, Tel. 07433 92-1381, zur Abholung an.

Am Sammeltag müssen die Geräte ab 6.00 Uhr am Straßenrand hereitstehen

Hinweis: Flachbildschirme, Plasma-TV sowie Laptops und Notebooks enthalten keine Bildröhren und werden deshalb bei dieser Sammlung nicht mitgenommen. Sie können wie normaler Elektroschrott über das Wertstoffzentrum entsorgt werden.

#### Seniorentreff St. Nikolaus

#### Ausflug nach Heiligkreuztal

Zur Erinnerung: Am Donnerstag, 22.7.2010, findet unser Ausflug statt. Abfahrt ist um 12.30 Uhr bei der Haltestelle Kirche.

Fuer Team

#### Tennisclub Boll e.V.

Nach dem letzten Spieltag in der Sommerrunde kann der TC Boll auf eine sehr erfolgreiche Sommerrunde zurückschauen mit insgesamt vier Meistertiteln (Damen-, Herren-, Junioren 2- und Knabenmannschaft). Eine tolle Leistung, herzlichen Glückwunsch an alle

#### Hier die Ergebnisse vom letzten Spieltag:

TA TV Truchtelf. - SPG Boll/Rangendingen

<b>Herren</b> TC Boll - TC Stetten u.H.	8:1
Herren 30 SPG TC BW Rottw./TC Oberndorf - TC Boll	5:4
<b>Junioren 1</b> TC Boll - TA TV Stetten u.H.	6:2
Junioren 2 TG Ebingen 2 - TC Boll	0:8
Juniorinnen	

#### Knaben

2:6

3:5

#### Kids Cup U12

#### TC Boll - TC Tailfingen

Am Samstag, 24.7.2010, wollen wir auf der Tennisanlage einen gemütlichen Saisonabschluss feiern. In diesem Zusammenhang veranstalten wir ein Kinder- und Jugendbändelesturnier. Alle Kinder und Jugendlichen, die daran teilnehmen wollen, sollen sich bitte um 14.00 Uhr auf der Tennisanlage einfinden. Für das leibliche Wohl ist gesorgt

Am Samstag, 11.9.2010, findet wieder ein Tennis-Jedermannturnier statt. Alle Vereine, Institutionen, Jahrgänge und sonstige Interessengruppen sind dazu ganz herzlich eingeladen. Eine Mannschaft besteht aus fünf Spielerinnen und Spielern. Davon darf nur eine Person aus dem aktiven Tennissport sowie eine weitere Person

#### **AUS DEN STADTTEILEN**

aus der Hobbyrunde (jeweils Saison 2010) teilnehmen Pro Durchgang werden zwei Doppel und ein Einzel gespielt. Am Freitag, 10.9.2010, besteht ab 17.00 Uhr die Möglichkeit zum freien Training. Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt. Anfang September findet wieder ein Tenniscamp auf der Anlage statt. Nähere Infos werden demnächst per Aushang im Tennishäusle bekannt gegeben.

Am 18. und 19.9.2010 finden die Jugend-Vereinsmeisterschaften statt. Die Anmeldung hierzu hängt demnächst im Häusle aus. Alle Kinder und Jugendlichen können/sollen hieran teilnehmen.

#### Arbeitseinsätze

Die Rückläufe zur Anmeldung bei Arbeitseinsätzen (Dorfhockete und Jedermann-Tennisturnier) sind noch etwas spärlich. Daher die Bitte an alle Mitglieder, die sich noch nicht gemeldet haben, sich hier noch mit einzubringen. Danke im Voraus!

## Turn- und Sportverein Boll e.V.

#### Irma-West-Kinder- und Heimatfest

Der TSV Boll bewirtet in diesem Jahr das Bollemer Zelt beim Kinderfest und freut sich auf Ihren Besuch. Die Küche bietet an: Gyros, Bratwurst mit Salat, Rote, Pommes frites. Beachten Sie bitte die Tagespresse.

#### Alte Herren

Verbandsspiel gegen Tieringen am Samstag, 17.7.2010, im Weiherstadion in Hechingen. Spielbeginn: 18.00 Uhr

Das Sportheim ist vom 16.7. bis 30.7.2010 geschlossen. Beim Pokalspiel am Samstag, 31.7.2010, ist das Sportheim ab 15.00 Uhr geöffnet.

Besuchen Sie unsere Homepage: www.tsvboll.de

## **AUS SCHLATT**

Ortsvorsteher: Jürgen Schuler

Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr Tel. 07477 480, E-Mail: schlatt@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 18.30 Uhr, Do. 8.30 - 11.00 Uhr

#### Rathaustafel

Sommerfest und Musikfestival an der Villa Eugenia am 24.7.2010

#### **Auslage**

6. Hechinger 12-Stunden-Lauf am 24.7.2010 von 6.00 bis 18.00 Uhr

#### **Dorfhockete**

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Gästen bedanken, die unsere gemeinsame Dorfhockete am letzten Wochenende besucht haben. Unser Dank gilt auch den Teilnehmern der Mini-WM am Tischkicker. Alle waren mit Spaß dabei und haben um den Sieg gekämpft.

Für die Erfrischung danach war mit zwei Planschbecken gesorgt. Bei den Erwachsenen durfte die Mannschaft der Uhus den Pokal mit nach Hause nehmen, bei den Kindern waren die Musiker-Jungs am erfolgreichsten.

Musikverein und Schützenverein Schlatt

#### **Musikverein Schlatt**

#### Ausflug zum Kletterpark

Bei strahlendem Sonnenschein fuhren die aktive Kapelle und einige Ehrenmitglieder am 3.7.2010 nach Ebingen zu dem neuen Klettergarten beim Waldheim. Diejenigen, die nicht klettern wollten, wanderten nach der Frühstückspause am Degerfeld zum Waldheim. Die anderen waren nach einer Einführung nicht mehr zu halten und machten sich auf in luftige Höhen. Auch bei den beiden Teamelementen, dem 10 Meter hohen Baumstamm mit freiem Fall und der Riesenschaukel, hatten alle Teilnehmer viel Spaß. Gut gestärkt fuhren alle gemeinsam am Nachmittag nach Schlatt zurück und waren sich einig, dass dieses Ausflugsziel einen Besuch wert war.



#### **Jugendwertungsspiel**

Am Sonntag, 4.7.2010, machte sich die Jugendkapelle zum Wertungsspiel nach Rosswangen auf. Dabei trugen sie die beiden Stücke "Air for Band" und "Cataluna" mit gutem Erfolg vor. Als Einzelspielerin nahm die 10-jährige Hannah Neher mit ihrer Querflöte mit sehr gutem Erfolg teil. Allen Jungmusikanten gilt unser herzlicher Glückwunsch.

#### **D1-Leistungsnachweis**

Nach einer mehrwöchigen Vorbereitungszeit in Theorie und Praxis absolvierten Alina Schuler, Jonas Neher, Thorsten Vettermann und Matthias Weber die D1 Prüfung erfolgreich beim Kreisverband Zollernalb.

Herzlichen Glückwunsch an alle vier Jungmusikanten.

#### Irma-West-Kinderfest Umzugsteilnahme

Am Sonntag, 18.7.2009, um 13.30 Uhr findet der Kinderfestumzug in Hechingen statt. Wir treffen uns um 12.30 Uhr am Proberaum und fahren gemeinsam nach Hechingen. An alle, die direkt nach Hechingen kommen

Achtung, wir werden vor dem Umzug ein Platzkonzert bei der Ehrentribüne an der Volksbank spielen, deshalb treffen wir uns schon um 13.15 am Parkolatz der Norma.

#### Narrenzunft Schlatt e.V.

#### Bitte beachten:

Unsere tanzbegeisterten Mädchen und Jungs der neu gegründeten Kindertanzgruppe unter der Leitung von Bianca Milioto setzen am Montag, 19.7.2010, mit der Probe aus! Es geht weiter mit Spaß und Action, und zwar am Montag, 26.7.2010, zwischen 16.00 und 17.00 Uhr in der Turnhalle.

Du hast also Spaß an Musik und Tanz und gehörst zu den Jahrgängen 1998 bis 2002? Auch wenn Du dich bisher noch nicht angemeldet hast, komm einfach vorbei!

Die Vorstandschaft

#### Schwäbischer Albverein OG Schlatt

## Wander- und Badetour

Zu unserer Wander- und Badetour nach Meersburg treffen wir uns am Samstag, 24.7.2010, um 8.00 Uhr an der Turnhalle. Wanderführerin: Marianne Haug, Tel. 07477 1341

Evtl. Rucksackvesper - Kiosk vorhanden!

## **AUS SICKINGEN**



Ortsvorsteher: Gerhard Henzler

Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 19.00 Uhr, Mi. 16.00 - 17.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Tel. 07471 7616, E-Mail: sickingen@hechingen.info

Öffnungszeiten: Di. und Do. 8.00 - 12.00 Uhr, Mi. 16.00 - 18.30 Uhr

## Der Sickinger Chris Nill aus den Gaßäckern 1 wurde bester Europa-Minikoch

Nach dem Grundsatz "Gesundheit durch richtige Ernährung in einer intakten Umwelt" absolvierten fast 200 Kinder im Alter zwischen 10 und 12 Jahren eine zweijährige Ausbildung.

Mit der Unterstützung von ortsansässigen Hotels und der hauswirtschaftlichen Schule in Hechingen konnten die Grundlagen des Kochens, Backens und Servierens erlernt werden.

Auch wurden Kenntnisse über Tischkultur sowie das Erlernen verschiedener Serviettentechniken und bestimmter Benimmregeln zu Tisch vermittelt.

Das Projekt "Miniköche" gibt es bereits seit 1989, das Jürgen Mädger, Gastronom aus Bartholomä, ins Leben gerufen hat. Mittlerweile wurden in Deutschland und in ganz Europa bereits 6000 Miniköche ausgebildet.



Gräfin Bettina Bernadotte von der Insel Mainau gratulierte dem jungen Sickinger Chris Nill aus den Gaßäckern 1 sehr herzlich zu seinem Erfolg.

Als Bester der 200 Miniköche bekam Chris Nill am 26.6.2010 Kähler. von Frau Manuela Teamleiterin der Miniköche Zollernalb, das Zertifikat seiner erfolgreich abgelegten schlussprüfung der IHK Reutlingen überreicht.

Das Bild (li.) entstand bei der großen Abschlussgala in Bartholomä mit der Gesamt-Schirmherrin Gräfin Bettina Bernadotte von der Insel Mainau, die ihm ebenfalls recht herzlich gratulierte!

Diesem Glückwunsch schließt sich die gesamte Hechinger Teilortsgemeinde Sickingen von ganzem Herzen an.

G. Henzler, Ortsvorsteher

sche Veranstaltung Irma-West-Kinder-und-Heimatfest aufmerksam zu machen. Die Musikanten werden am Freitag, 16.7.2010, gegen 14.00 Uhr bei der Firma Sebenico und im Ortskern (u.a. beim Rathaus) antrommeln.

Über die Anwesenheit von möglichst vielen Bürgerinnen und Bürgern würde sich der Jugendfanfarenzug sehr freuen.

#### Baumaßnahme Starzelstraße

Die Kanalauswechslung in der Starzelstraße im Stadtteil Stein neigt sich dem Ende zu. Als letzte Maßnahme erfolgte die Unterquerung der Starzel. Die Kanalisationsarbeiten werden diese Woche fertig gestellt, der Straßenbau sollte größtenteils bis zu den Handwerkerferien ebenfalls abgeschlossen sein.

Mit der Auswechslung der Kanalrohre wurde dem Hochwasserschutz Rechnung getragen: Durch die größere Dimension der Rohre kann mehr Wasser aus dem Ortskern abgeführt werden.



## Nächster Abholtermin für Kühlgeräte, Bildschirme und Fernseher

Die nächste Abholung erfolgt am Dienstag, 27.7.2010. Die Anmeldung der Geräte ist erforderlich bis spätestens 22.7.2010 bei der Ortschaftsverwaltung, Tel. 5565, oder beim Abfallwirtschaftsamt, Tel. 07433 92 1381. Die Geräte müssen am Abholtag ab 6.00 Uhr am Straßenrand gut sichtbar bereitgestellt werden.

## Freiwillige Feuerwehr Hechingen

#### Abt. Sickingen

## Altpapiersammlung

Die Freiwillige Feuerwehr Sickingen führt am Samstag, 17.7.2010, eine Altpapiersammlung durch.

Es wird gebeten, das Altpapier ab 8.30 Uhr gebündelt oder in Pappschachteln gut sichtbar am Straßenrand bereitzulegen.

## **AUS STEIN**



#### Ortsvorsteher: Josef Mayer

Sprechzeiten: Di. 18.00 - 20.00 Uhr Tel. 07471 5565, E-Mail: stein@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 8.00 - 12.00 Uhr, Di. 16.30 - 19.00 Uhr

Do. 8.00 - 11.00 Uhr

#### Antrommeln

#### Das Irma-West-Kinder-und-Heimatfest steht vor der Tür

Wie in den vergangenen Jahren wird auch dieses Jahr der Jugendfanfarenzug in Stein antrommeln, um auf die größte gesamtstädti-

## Fischergemeinschaft Stein

#### **Hockete**

Am 24.7. und 25.7.2010 findet in Stein wieder eine Hockete statt. Durchgeführt wird die Veranstaltung gemeinsam von der Freiwilligen Feuerwehr und der Fischergemeinschaft Stein. An beiden Tagen werden neben Schnitzeln, Roten und Pommes auch wieder Forellenfilets und gerauchte Forellen angeboten. Am Sonntagnachmittag gibt es auch Kaffee und Kuchen.

Wir würden uns freuen, Sie als unsere Gäste begrüßen zu dürfen. Beginn ist am Samstagnachmittag um 16.00 Uhr.

#### Narrenzunft "Stoanemer Sadbolla"

#### Jugend- und Kindertanzgruppe

Wir treffen uns am Mittwoch, 21.7.2010, um 17.00 Uhr im Rathaus in Stein zur Besprechung unseres Tanzes für die kommende Fasnet. Neue Tänzer und Tänzerinnen sind herzlich willkommen.

Claudia und Daniela

## **AUS STETTEN**



Ortsvorsteher: Robert Buckenmaier

Sprechzeiten: Mo. u. Do. 17.00 - 19.00 Uhr Tel. 07471 5560, E-Mail: stetten@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 14.00 - 18.30 Uhr, Di. 9.00 - 12.30 Uhr Do. 14.00 - 17.30 Uhr

#### Irma-West-Kinder- und Heimatfest

#### Antrommeln des Jugendfanfarenzuges in Stetten

Wie in den vergangenen Jahren wird auch in diesem Jahr der Jugendfanfarenzug das Irma-West-Kinder- und Heimatfest in Stetten wieder antrommeln.

Der Jugendfanfarenzug wird am Freitag, 16.7.2010, gegen 16.45 Uhr in Stetten eintreffen und dann im Graf-Friedrich-Weg, in der Brünnlestraße, beim Rathaus, am Kirchweg und in der Hechinger Straße spielen.

Zum Antrommeln lade ich die Bürgerschaft herzlich ein und würde mich mit den jungen Musikern über zahlreiche Zuhörer freuen.

Robert Buckenmaier, Ortsvorsteher

## Geänderte Sprechzeit des Ortsvorstehers

Am Donnerstag, 22.7.2010, findet wegen eines Außentermins die Sprechzeit von Herrn Ortsvorsteher Buckenmaier geändert von 17.00 bis 18.00 Uhr statt.

## Entsorgung von Kühlgeräten, Bildschirmen und Fernsehgeräten

Am Dienstag, 27.7.2010, findet eine Sammlung von Kühlgeräten, Bildschirmen und Fernsehgeräten statt. Bitte melden Sie die zu entsorgenden Geräte bis Donnerstag, 22.7.2010, bei der Ortschaftsverwaltung, Tel. 5560 oder beim Landratsamt Zollernalb-kreis, Tel. 07433 92-1381, zur Abholung an.

Am Sammeltag müssen die Geräte ab 6.00 Uhr am Straßenrand

Hinweis: Flachbildschirme, Plasma-TV sowie Laptops und Notebooks enthalten keine Bildröhren und werden deshalb bei dieser Sammlung nicht mitgenommen. Sie können wie normaler Elektroschrott über das Wertstoffzentrum entsorgt werden.

#### Arbeitsgemeinschaft der Stettener Vereine

Irma-West-Kinder- und Heimatfest

Treffpunkt für den Festumzug am Sonntag. 18.7.2010. ist um 12.00 Uhr im ehemaligen Johannesheim im Heimatmuseum Stetten. Von dort ist die Abfahrt nach Hechingen.

#### Kindergarten Stetten

#### Tag der offenen Tür

Bei hochsommerlichen Temperaturen waren beim Tag der offenen Tür, organisiert vom Förderverein, dem Elternbeirat und dem Kindergartenteam, die Schattenplätze heiß begehrt. Susanne Edele, kommissarische Leiterin des Kindergartens Stetten, informierte die Besucherschaft zu Beginn der Veranstaltungen über die neuen Projekte der Kindergartenkinder. Just vor kurzer Zeit erhielt der Kindergarten Stetten die begehrte Plakette "Haus der kleinen Forscher". Forscherpate Anton Merz brachte den Gästen den Inhalt und die Ergebnisse der Forschungsarbeit näher. Das umfangreiche Programm, welches teilweise von den Kindern selbst gestaltet wurde, war von großem Interesse. Beim Dosenwerfen konnten die Kinder und die Erwachsenen ihre Treffsicherheit unter Beweis stellen. Gro-Ber Andrang herrschte beim Luftschlangenbasteln. Die Kunstwerke fanden reißenden Absatz. Beim Bodypainting mit der Erzieherin Sandra Mammato ließ sich so mancher Fußballfan im Zeichen der Fußball-WM die Deutschlandfahne auf den Arm malen. In der Malecke konnten die Kinder ihre Kreativität unter Beweis stellen und beim Sackhüpfen waren Geschick und Schnelligkeit gefragt. Die

aufgestellten Wasserbehälter sorgten angesichts der tropischen Temperaturen für eine willkommene Abkühlung



Zusätzlich informierte der Förderverein Kindergarten über seine Aufgaben und seine Arbeit. Seit Jahren wird der Kindergarten Stetten durch den Förderverein in jeglicher Hinsicht unterstützt. Auch der Elternbeirat trägt seinen Teil zum Wohle der Kinder in Stetten bei. Selbst Hechingens Bürgermeister Jürgen Weber und Ortsvorsteher Robert Buckenmaier waren von der wertvollen Arbeit im Sinne der Kinder sehr angetan. Der Erlös des Tages der offenen Tür kommt gänzlich dem Kindergarten Stetten zugute.

## Männergesangverein Stetten 1838 e.V.

Wir treffen uns am Mittwoch, 21.7.2010, um 19.00 Uhr im Probenraum zum gemütlichen Beisammensein.

#### Musikverein Stetten e.V.

## Schöne Urlaubszeit - Open-Air-Abend

Bereits heute möchten wir Sie recht herzlich zur "Schönen Urlaubszeit", einem Open-Air-Abend in der Gartenwirtschaft des Gasthofes Bausinger in Stetten, am 23.7.2010 ab 19.00 Uhr einladen. Lassen Sie sich in der gemütlichen Gartenwirtschaft von den "Gnadental Swingers", der Kleinen Besetzung des Musikvereins Stetten, unterhalten.

## **Impressum**

Stadtspiegel Amtsblatt der Stadt Hechingen

Herausgeber: Stadt Hechingen

Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen ist Bürgermeister Jürgen Weber oder sein Vertreter im Amt mit Ausnahme der Rubrik "Aus den Stadtteilen". Verantwortlich für den Stadtteil Beuren Peter Gantner, für den Stadtteil Bechtoldsweiler Günther Konstanzer, für den Stadtteil Boll Peter Beck, für den Stadtteil Schlatt Jürgen Schuler, für den Stadtteil Sickingen Gerhard Henzler, für den Stadtteil Stein Josef Mayer, für den Stadtteil Stetten Robert Buckenmaier, für den Stadtteil Weil-

heim Ingrid Riester Redaktion: Maria Poppel Telefon 07471 940-135 E-Mail: amtsblatt@hechingen.de

Verantwortlich für "Was sonst noch interessiert" und den Anzeigenteil: Brigitte Nussbaum, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt.

Druck und Verlag: Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt, Telefon 07033 525-0.

Außenstelle: 72144 Dußlingen, Bahnhofstraße 18, Telefon 07072 9286-0, Fax 07072 928629

Einzelversand nur gegen Bezahlung der 1/4-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr. Der Textteil des Amtsblattes wird zusätzlich im Internet unter www.hechingen.de veröffentlicht.

Vertrieb: WDS Pressevertrieb GmbH

Josef-Beyerle-Straße 9a

71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0 oder 6924-13.

E-Mail: abonnenten@wdspressevertrieb.de Internet: www.wdspressevertrieb.de





#### TSV Stetten 1912 e.V.

Abt. Tennis

Hobby-Mixed Samstag, 17.7.2010

14.00 Uhr TA Stetten - TA Frommern

Samstag, 24.7.2010

14.00 Uhr HTC Harthausen - TA Stetten

#### Öffnungszeiten Sportheim

Freitag, 16.7.2010, ab 19.30 Uhr Samstag, 17.7.2010, ab 15.00 Uhr

Sonntag, 18.7.2010, ab 10.00 Uhr Frühschoppen

und ab 14.30 Uhr Kaffee und Kuchen Dienstag, 20.7.2010, ab 19.30 Uhr

## **AUS WEILHEIM**



Ortsvorsteherin: Ingrid Riester Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 19.30 Uhr, Mi. 18.30 - 19.30 Uhr Tel. 07471 5580, E-Mail: weilheim@hechingen.info Öffnungszeiten: Mo. und Do. 16.00 - 18.30 Uhr

## Ortsbegehung und Ortschaftsratssitzung

Der Ortschaftsrat begibt sich am Dienstag, 20.7.2010, um 17.30 Uhr auf Ortsbegehung. Start ist am Rathaus. Wenn Sie ein Anliegen haben, welches sich der Ortschaftsrat anschauen sollte, können Sie dies noch bis Montag, 19.7.2010, unter Tel. 5580 mitteilen. Die letzte Ortschaftsratssitzung vor den Sommerferien findet ausnahmsweise am Freitag, 23.7.2010, um 19.00 Uhr statt.

Die komplette Tagesordnung stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest, wird aber in der Tagespresse rechtzeitig bekannt gegeben.

Ingrid Riester, Ortsvorsteherin

#### Stadtspiegel in der Urlaubszeit

In der 33. Kalenderwoche (20.8.2010) erscheint kein Stadtspiegel.

Bitte beachten: Falls Beiträge für den Stadtspiegel KW 32 (13.8. 2010) und KW 34 (27.8.2010) eingestellt werden müssen, sollten diese bereits bis zum 4.8.2010 bei der Ortschaftsverwaltung abgegeben werden

## Widerspruch gegen Veröffentlichungen durch Google Street View

Google beabsichtigt, detaillierte Bilder von Häusern und Straßenzügen im Internet einzustellen. Dazu werden in vielen Städten und Gemeinden Deutschlands Straßenansichten mit Kamerafahrzeugen aufgenommen. Zu Recht befürchten viele Bürgerinnen und Bürger einen Verlust der Privatsphäre, der durch das öffentliche Abbilden von Häusern und Gärten im Internet entsteht.

Das Bundesverbraucherschutzministerium empfiehlt daher allen Bürgern, die eine Veröffentlichung ablehnen, von ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch zu machen, damit die Fotos nicht im Internet publiziert werden können.

Nähere Informationen dazu finden sich auf den Internet-Seiten des Bundesverbraucherschutzministeriums (www.bmelv.de). Dort besteht auch die Möglichkeit zum Herunterladen von Musterwidersprüchen.

Alle Bürgerinnen und Bürger, die keinen Internetzugang haben und einen Widerspruch gegen Google Street View einlegen wollen, erhalten ab sofort im städtischen Bürger- und Tourismusbüro und auf der Ortschaftsverwaltung einen Mustertext.

## Freiwillige Feuerwehr Hechingen

#### Abt. Weilheim

AUS DEN STADTTEILEN

An alle interessierten Jugendlichen

Wir, die Freiwillige Feuerwehr Weilheim, möchten uns allen interessierten Jugendlichen von Weilheim vorstellen. Ihr solltet mindestens 17 Jahre alt und fit sein. Zu diesem Anlass möchten wir Euch am Freitag, 30.7.2010, um 20.00 Uhr ins Feuerwehrgerätehaus in Weilheim einladen. Wir zeigen Euch denn Alltag rund um die Feuerwehr und führen mit Euch eine kleine Übung durch. Natürlich dürft Ihr auch selbst Hand anlegen.

Auf Euer Kommen freut sich die Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr Weilheim.

Thomas Beck, Abteilungskommandant

#### Musikverein Weilheim e.V.

#### Voranzeige Sommerfest

Zu unserem Sommerfest am 24.7.und 25.7.2010 möchten wir bereits heute die gesamte Einwohnerschaft von Weilheim sowie der gesamten Stadt Hechingen recht herzlich einladen. Für das leibliche Wohl, sowie für musikalische Unterhaltung ist bestens gesorgt. Nähere Informationen im nächsten Stadtspiegel.

Evelin Beck. 1. Vorsitzende

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## Kath. Seelsorgeeinheit



St. Luzius

Kontakt: Pfarrbüro, Tel. 07471 9363-33, Fax -34 Kirchplatz 6 • 72379 Hechingen • info@sse-luzius.de

Öffnungszeiten:

Mo./Mi./Fr.: 9.00 bis 12.00 Uhr Mo. - Do.: 14.30 bis 17.30 Uhr Weitere Infos unter: www.sse-luzius.de

#### 16. Sonntag i.J./Lk 10, 38-42

## Samstag, 17. Juli

13.30 Uhr Marktplatz: ökum. Kindergottesdienst zum Kinderfest

16.30 Uhr St. Jakobus: stille Anbetung

17.30 Uhr Rosenkranz

18.00 Uhr Krankenhaus: hl. Messe, vorher Rosenkranz

18.30 Uhr Stetten: hl. Messe für die Pfarrgemeinde

18.30 Uhr Sickingen: hl. Messe für die Pfarrgemeinde

#### Sonntag, 18. Juli

9.00 Uhr St. Luzen: hl. Messe für die SSE

9.00 Uhr Beuren: hl. Messe (für verst. Angehörige; Rosa Beiter)

10.00 Uhr Boll: Wortgottesdienst

10.00 Uhr Bechtoldsweiler: Wortgottesdienst

10.30 Uhr St. Jakobus: hl. Messe für die Pfarrgemeinde

10.30 Uhr Weilheim: hl. Messe, mitgestaltet vom Kirchenchor

(für die Verstorbenen des Kirchenchors)

18.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz 18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz

18.30 Uhr St. Luzen: hl. Messe

## Montag, 19. Juli

16.00 Uhr St. Elisabeth: hl. Messe 17.50 Uhr Stein: Rosenkranz

18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz

#### Dienstag, 20. Juli - hl. Margareta von Antiochien

8.30 Uhr St. Jakobus: hl. Messe (für Dr. Karl Reiz sen.)

17.00 Uhr Sickingen: Anbetung

18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz

18.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz 18.30 Uhr Weilheim: hl. Messe, vorher Rosenkranz

18.30 Uhr Boll: hl. Messe, vorher Rosenkranz

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



# Mittwoch, 21. Juli - hl. Arbogast 9.30 Uhr St. Jakobus: City-Messe

(für Annemarie Fink: Helmut Holzschuh, Rosa Haug u. verst, Angeh.; im bes. Anliegen d. Familie Herrmann; Dr. Werner Pfeiffer; Elisabeth u. Josef Max; Robert Oberparleiter u. Kurt Lyczek; Familien Schepen u. Caroza: Walter Kessler)

18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz

#### Donnerstag, 22. Juli - hl. Maria Magdalena

18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz

18.30 Uhr Stein: hl. Messe (für Berta u. Franz Langenstein)

vorher Rosenkranz

18.30 Uhr Schlatt: hl. Messe, vorher Rosenkranz

#### Freitag, 23. Juli - hl. Birgitta von Schweden, Patronin Europas

8.30 Uhr St. Jakobus: hl. Messe (zu Ehren der Mutter Gottes)

17.50 Uhr Stein: Rosenkranz

18.30 Uhr Stetten: hl. Messe, vorher Rosenkranz

#### 17. Sonntag i.J./Lk 11, 1-13

#### Samstag, 24. Juli - hl. Christophorus

14.00 Uhr St. Luzen: Trauung von Jens Leuthold und Daniela Mayer

16.30 Uhr St. Jakobus: stille Anbetung

17.30 Uhr Rosenkranz

18.00 Uhr Krankenhaus: hl. Messe, vorher Rosenkranz

18.30 Uhr Schlatt: hl. Messe für die Pfarrgemeinde

vorher Rosenkranz

18.30 Uhr Stein: hl. Messe

(für verst. Eltern u. Angeh. der Fam. Braun u. Hirth)

Sonntag, 25. Juli - hl. Jakobus, Apostel
9.00 Uhr Boll: hl. Messe für die Pfarrgemeinde und Kinderkirche

9.00 Uhr St. Luzen: hl. Messe für die SSE

10.00 Uhr St. Elisabeth: Wortgottesdienst

10.00 Uhr Stetten: Wortgottesdienst

10.00 Uhr Weilheim: Kinderkirche (Mini-LUKI)

10.30 Uhr St. Jakobus: Patrozinium (Kollekté für die Orgel)

mitgestaltet vom Kinder-, Gospel- und Stiftschor

anschl. Gemeindefest um St. Jakobus

10.30 Uhr Bechtoldsweiler: hl. Messe

(für Pfr. Franz Xaver Kostanzer und Schwester)

17.00 Uhr St. Jakobus: Orgelkonzert

mit Hans Uwe Hielscher, Marktkirche Wiesbaden

18.00 Uhr Schlatt: Rosenkranz 18.00 Uhr Stetten: Rosenkranz 18.30 Uhr St. Luzen: hl. Messe

#### Feier der Versöhnung - Beichtgelegenheit

Beichte in St. Jakobus: samstags, 16.30 - 17.30 Uhr Beichte in den Stadtteilen: jeweils nach der Vorabendmesse (Den Pfarrer bitte ansprechen!)

Auch darüber hinaus stehen die Priester gerne für Beichtgespräche zur Verfügung.

#### **NEUES AUS DER SEELSORGEEINHEIT**

Im Rahmen des Kinderfestes findet am Samstag, 17.7.2010, um 13.30 Uhr wieder ein ökumenischer Gottesdienst für Kinder auf dem Marktplatz statt. Er wird musikalisch umrahmt vom Kinderchor unter der Leitung von Mario Peters. Auch Erwachsene sind herzlich willkommen mitzusingen und mitzubeten.

#### Patrozinium und Gemeindefest in Hechingen

Herzliche Einladung zum Patrozinium von St. Jakobus und anschließendem Gemeindefest am Sonntag, 25.7.2010 mit ff. Programm:

- 10.30 Uhr Eucharistiefeier/Patrozinium anschl. Kinderfahrzeug-Segnung und Begrüßung
- ab 12.15 Uhr Frühschoppen und Mittagessen
- ab 13.00 Uhr buntes Programm für Klein und Groß sowie Kaffee, Kuchen und Eiskreationen
- 17.00 Uhr Orgelkonzert in der Stiftskirche mit Hans Uwe Hielscher, Marktkirche Wiesbaden

Er spielt von Alexandre Guilmant die Sonate Nr. 4 in d-Moll, von Enrico Pasini "Cantabile", das "El dia de fiesta" von Noel Goemanne, von Albert Ketelbey "In the mystic land of Egypt" und von Dan Miller "How great Thou art" sowie zum Schluss seine selbst komponierte "Suite for organ". Der Erlös ist für die Finanzierung der Orgel bestimmt.

#### DAS GEISTLICHE WORT

#### **Gute Reise!**

Herr,

Hunderttausende sind ieden Tag unterwegs.

Auf den Straßen. Auf den Schienen. Per Flugzeug oder Schiff,

in Autos oder Bussen.

Unterwegs zur Arbeit. Unterwegs zu ihren Lieben.

Unterwegs in den Urlaub. Unterwegs - zurück aus den Ferien.

Hunderttausende sind täglich unterwegs.

Öffne ihnen die Augen für die Schönheiten der Natur.

Bringe sie sicher an ihr Ziel.

Mache sie dankbar für alles, was sie erleben dürfen.

Gib ihnen Verständnis für iene Menschen. die sie in der Fremde kennen lernen.

Lass sie erkennen, dass wir Fremdlinge sind -

Pilger allesamt, Gäste, Wanderer, Reisende auf dem Weg zu dir. Segne sie!

## **Evangelische Kirchengemeinde** Hechingen



Hechingen, Stein, Weilheim, Bechtoldsweiler, Beuren Boll, Schlatt, Jungingen, Sickingen, Stetten

Kontakt: Gemeindebüro, Tel. 07471 6664, Fax: 07471 13732

Heiligkreuzstraße 11, 72379 Hechingen gemeindebuero@ev-kirche-hechingen.de Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 7.30 - 12.30 Uhr. Mi., Fr. 14.00 - 17.00 Uhr Weitere Infos unter www.ev-kirche-hechingen.de

#### Sonntag, 18. Juli - 7. Sonntag nach Trinitatis Am Tisch des Herrn; Tischgemeinschaft

#### Wochenspruch:

"So seid ihr nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Mitbürger der Heiligen und Gottes Hausgenossen."

(Epheser 2,19)

#### **Predigttext:**

Apostelgeschichte 2, 41-47

"Was kennzeichnete die ersten Christen in Jerusalem?"

#### Freitag, 16. Juli

16.00 Uhr Gottesdienst in St. Elisabeth (Würth)

#### Freitag, 16. Juli, bis Sonntag, 18. Juli

Konfi-Camp mit Konfirmanden/-innen auch aus anderen Gemeinden des Kirchenbezirks in Bartholomä-Rötenbach

19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im Gemeindehaus

## Samstag, 17. Juli

13.30 Uhr ökum. Gottesdienst zum Irma-West-Kinderfest (Würth/Märkl)

14.30 Uhr Traugottesdienst in der Johanneskirche (Würth) 19.00 Uhr Wochenschlussgottesdienst in Jungingen (Würth)

#### Sonntag, 18. Juli

8.45 Uhr Gottesdienst in der Kreisklinik (Würth)

10.00 Uhr Gottesdienst unter Mitwirkung des Posaunenchors und der Jungbläsergruppe

mit integriertem Abendmahl in der Johanneskirche (Würth) 10.00 Uhr Kinderkirche Hechingen im Gemeindehaus (Ankommen ab 9.45 Uhr)

#### Montag, 19. Juli

18.30 Uhr Jungbläsergruppe im Gemeindehaus 19.30 Uhr Posaunenchor im Gemeindehaus

#### Mittwoch, 21. Juli

20.00 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderats im Gemeindehaus 20.00 Uhr Kirchenchor im Gemeindehaus



Donnerstag, 22. Juli

19.00 Uhr Gesprächskreis für Frauen im Gemeindehaus Thema: "Bettina von Arnim, geborene Brentano"

Referentin: Barbara von Einem

Freitag, 23. Juli

18.00 Ühr Bandprobe mit Alexander Baumgärtner im Gemeindehaus

19.30 Uhr offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft im Gemeindehaus

Sonntag, 25. Juli

8.45 Uhr Gottesdienst in der Kreisklinik (Jungbauer)

9.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe und integriertem Abendmahl in Jungingen (Würth)

9.30 Uhr ökum. Sonntagsfeier der Kinderkirche Stetten in der Grundschule Stetten

10.00 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche (Jungbauer) 10.00 Uhr Kinderkirchwanderung der Kinderkirche Hechingen mit anschließendem Grillen am Gemeindehaus

11.00 Uhr Gottesdienst mit integriertem Abendmahl in Sickingen (Würth)

19.00 Uhr Jugendgottesdienst "get connected" mit der Band "no fear" - Travel around the world - in der Johanneskirche (Kommer)

#### An - ge - dacht

#### Liebe Mitchristen,

gehöre ich dazu? Oder bin ich ausgeschlossen? Nicht nur Jugendliche fragen sich das, wenn sie an ihre Clique denken.

Fremdlinge oder Gäste oder Mitbürger oder Hausgenossen? "So seid ihr nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Mitbürger der Heiligen und Gottes Hausgenossen." Die Worte unseres Wochenspruchs aus Epheser 2,19 zeigen die Nähe zur Gemeinschaft an.

**Fremdlinge.** Das sind Ausländer oder Migranten. Sie waren in keiner Gesellschaft gut angesehen. Der oder die andere ist wegen des Aussehens, seinen Lebensgewohnheiten, seiner Kultur, seiner Religion fremd. Das Fremde macht vielen zuerst einmal Angst. In der Bibel stehen die Fremdlinge wie die Witwen und Waisen unter dem besonderen Schutz Gottes.

**Gäste.** Auch sie sind Fremde. Aber sie sind eingeladen und damit willkommen. Ihnen öffnet man das Haus für ein paar Stunden oder Tage.

"Vergesst nicht gastfrei zu sein", heißt es im Hebräerbrief. Kennzeichen der ersten Christen waren offene Türen und offene Herzen.

**Mitbürger.** Sie gehören zur Gesellschaft und haben als solche Rechte, Bürger-Rechte.

Christen haben diesbezüglich eine doppelte Staatsbürgerschaft: "Unser Bürgerrecht aber ist im Himmel", schreibt Paulus den Philippern. **Hausgenossen.** Das sind Menschen, die Mitglied im Familienverbund sind.

Jesus bezeichnete die Menschen, die mit ihm unterwegs waren, als seine Familie.

Fremdlinge. Gäste. Mitbürger. Hausgenossen. Die Frage ist die: Wie begegnen wir anderen Menschen? Lassen wir sie spüren, dass sie uns fremd sind? Oder begegnen wir ihnen offen und mit herzlicher Einladung?

Fremdlinge. Gäste. Mitbürger. Hausgenossen. Gott jedenfalls lädt uns ein an seinen Tisch. Durch Taufe und Glauben haben wir Bürgerrecht in seinem Reich, sind wir Teil der Familie Gottes. Ich wünsche eine gute und behütete Woche,

den Schülerinnen und Schülern, Lehrerinnen und Lehrern einen guten Abschluss des Schuljahres.

Ihr Herbert Würth

## Neuapostolische Kirche Hechingen

Kontakt: Gemeindevorsteher Heinz Kauth, Lehrstraße 45 72131 Ofterdingen, Tel. 07473 5647, Fax 07473 4082

Sonntag, 18. Juli

9.30 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 21. Juli

20.00 Uhr Gottesdienst in Bodelshausen

## Freie Christliche Versammlung Hechingen

Kontakt: Mario Scheibe, Weinbeerstraße 10 72406 Bisingen, Tel. 07476 391515

#### Samstag, 17. Juli

17.00 Uhr Jungschar/Teen-Kreis in der Stutenhofstr. 19/1

#### Sonntag, 18. Juli

10.30 Uhr Gottesdienst in der Stutenhofstr. 19/1 parallel Kinderstunden in verschiedenen Altersgruppen

#### Dienstag, 20. Juli

9.00 - 11.00 Uhr Mutter-und-Kind-Kreis in der Stutenhofstr. 19/1

## Biblische Glaubensgemeinde Zollernalb e.V.

Kontakt: Gemeindeleitung: Andrea und Rolf Kästle

Büro: Tel. und Fax 07432 6914

Anschrift: Obertorplatz 16, 72379 Hechingen

E-Mail: rolf.kaestle@freenet.de Internet: www.bgg-zollernalb.de

#### Samstag, 17. Juli

19.30 Uhr Netzwerkgottesdienst in Albstadt-Ebingen mit Pastor Jacob Damkani aus Tel Aviv

Sein Anliegen ist, seinem Volk aufzuzeigen, dass Jesus Christus nicht ein neuer Gott der Heiden, sondern der Messias Israels, der lang erwartete Erlöser ist. Er berichtet von seiner Mission "Posaune der Rettung Israels".

Der Gottesdienst am Sonntag in Hechingen fällt deswegen aus!

#### Dienstag, 20. Juli

20.00 Uhr Hauskreis Hechingen-Stetten

## Mittwoch, 21. Juli

19.30 Uhr Hauskreis Hechingen-Boll

#### Donnerstag, 22. Juli

8.00 - 9.00 Uhr Frühgebet mit anschl. Frühstück im Café Lebensart 20.00 Uhr Hauskreis Hechingen

#### Vorschau:

#### Freitag, 23. Juli

19.00 Uhr serbischer Abend im Café Lebensart Es gibt leckere Spezialitäten wie gefüllte Paprika, Cevapcici Alle sind herzlich eingeladen!

## Informationen



#### LIKIKU - Linkshänderkinderkurs

#### Schreibvorbereitung für Linkshänder

Der Vorbereitungskurs LIKIKU soll linkshändigen Kindern, die im kommenden Schuljahr eingeschult werden, den Einstieg in die Schule und damit in die Lernwelt der Rechtshänder erleichtern.

Leitung: Kerstin Moldzio, Ergotherapeutin, Linkshänderberaterin

Termine: sechs Termine je 90 Minuten jeweils montags, 15.30 bis 17.00 Uhr

Kurs 02/10: 20.9., 27.9., 4.10., 11.10., 18.10. und 25.10.2010

Kosten: 85,00 €

Ort und Anmeldung: Therapeutikum der KBR, Ulrichstraße 97 72116 Mössingen, Tel. 07473 9240512, Fax 07473 9240511

E-Mail: therapeutikum@kbf.de, Internet: www.kbf.de